

[cronología mayo-agosto 2004]

---

## MAYO

- SÁBADO 1** En el Día Internacional de los Trabajadores, integrantes del Consejo Nacional de los Trabajadores Organizados (CONATO), que coordina a varias centrales sindicales, realizan en la ciudad de Panamá una marcha desde el Parque Porras hasta la Plaza 5 de Mayo y llevan adelante un acto conmemoratorio en el cual solicitan al próximo presidente que cambie el rumbo económico del país para disminuir las desigualdades socioeconómicas.
- DOMINGO 2** Se llevan a cabo las elecciones presidenciales con la participación de más del 80% del padrón electoral. El país tiene un nuevo presidente, Martín Torrijos, quien se impone por más del 47% de los votos con la sigla Patria Nueva, que agrupa al Partido Revolucionario Democrático (PRD) y al Partido Popular (PP), superando a Guillermo Endara (30%), a José Miguel Alemán (17,5%) y a Ricardo Martinelli (4,69%). También se realizan elecciones legislativas y se renuevan 78 legisladores. El PRD-PP obtiene 39 escaños, por lo cual cuenta con la mayoría en la Asamblea Legislativa. En la capital también se realizan elecciones y se reelige el alcalde del distrito, Juan Carlos Navarro del PRD, con más de un 60% de los votos.
- VIERNES 14** Miles de productores agropecuarios de la provincia de Chiriquí realizan una manifestación por las calles de la ciudad de David desde la Asociación de Productores de Arroz de Chiriquí (APACHI) hasta el Ministerio de Comercio y la Regional de Desarrollo Agropecuario, para protestar contra el Tratado de Libre Comercio (TLC) que se está negociando con EE.UU. Exigen al gobierno que se excluyan 16 rubros agropecuarios, entre los que se cuentan la carne bovina y porcina, las aves, la leche, el arroz y el maíz.
- LUNES 24** La Cámara Nacional de Transporte (CANATRA), que aglutina a más de 253 organizaciones –en su mayoría de dueños de autobuses–, realiza un paro de transporte colectivo en todo el país en repudio al aumento del combustible anunciado por el gobierno nacional. La huelga logra un 75% de adhesión a nivel nacional y alto acatamiento en el interior del país, que supera el 90% en Colón, Chiriquí y Bocas del Toro. No obstante, los taxistas brindan servicios regulares y el paro no es apoyado por las principales centrales obreras por considerarlo un reclamo exclusivo del sector empresarial.

**MARTES 25** Tras 36 hs de paro, CANATRA levanta la medida de fuerza luego de que la presidenta Mireya Moscoso se compromete a buscar una solución al problema del transporte si se levanta la huelga.

**DOMINGO 30** La Coordinadora Campesina Contra los Embalses (CCCE) instala un campamento en la ciudad de Panamá para buscar solidaridad y denunciar las amenazas que sufren los campesinos por parte de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), que pretende desalojarlos de sus tierras para concretar el proyecto de ampliación del canal.

## JUNIO

**MARTES 1** Estudiantes del Instituto Nacional de Panamá cortan por segundo día consecutivo la Av. Los Mártires para exigir la destitución de la actual rectora, mientras que estudiantes del Colegio de Artes y Oficios Melchor Lasso de La Vega cortan la vía Transísmica en reclamo de mayor presupuesto para los talleres. Ambos grupos de estudiantes son reprimidos con gases lacrimógenos por miembros de la unidad de control de multitudes de la Policía Nacional, con un saldo de 33 estudiantes detenidos. El Ministerio de Educación resuelve suspender hasta el viernes próximo las clases en ambas instituciones.

**MIÉRCOLES 2** La presidenta Mireya Moscoso se compromete a excluir del TLC con EE.UU. los 16 rubros agropecuarios tal como lo solicitan diversas asociaciones.

**VIERNES 4** La Alianza Nacional por La Vida (ANAVI) y la Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la Caja de Seguro Social (ANFACSS) protestan contra el TLC que el gobierno panameño negocia con EE.UU. cortando la Av. Ricardo Alfaro en la ciudad de Panamá.

**LUNES 7** Integrantes de la agrupación de desocupados Nueva Nación de la ciudad de Colón realizan una manifestación y toman la Catedral colonense como bastión de resistencia durante el enfrentamiento que se produce con la policía, que los reprime con gases lacrimógenos y detonadores. Varios integrantes de la agrupación y monseñor Carlos María Artiz resultan heridos y 5 personas son detenidas.

**JUEVES 10** Estudiantes de la Universidad de Panamá (UP), en su mayoría pertenecientes al Bloque Popular Universitario (BPU) y a la agrupación Pensamiento de Acción Transformadora, protestan contra la firma del TLC con EE.UU. cortando la Vía Transísmica. Se producen enfrentamientos con la Policía Nacional que los reprime con gases lacrimógenos con un saldo de varios estudiantes detenidos. Luego de este episodio, se cierra temporalmente la UP.

- VIERNES 11** En el Colegio de Artes y Oficios Melchor Lasso de La Vega se reanudan las clases tras una semana de receso luego de los sucesos ocurridos los primeros días del mes.
- SÁBADO 12** Se reanudan las clases en la UP luego de los incidentes ocurridos dos días atrás tras la marcha de estudiantes universitarios contra el TLC que se negocia con EE.UU.
- LUNES 14** Estudiantes de la Universidad Autónoma de Chiriquí junto a obreros del Sindicato Único de Trabajadores de la Construcción (SUNTRACS) realizan una manifestación cerrando la Vía Interamericana en la entrada de la Universidad para alertar a la comunidad chiricana sobre las negociaciones del TLC con EE.UU.
- JUEVES 17** Unos 55 estudiantes, en su mayoría del colegio de Artes y Oficios Melchor Lasso de La Vega, son detenidos por la Policía Nacional bajo la acusación de “alterar el orden público” y portar estupefacientes.
- VIERNES 18** Los estudiantes presos el día anterior por la Policía Nacional son liberados y devueltos a sus familias. La policía declara que decomisaron a los estudiantes armas improvisadas y gases irritantes. Por su parte, el presidente de la Asociación de Padres de Familia del Arte y Oficios denuncia que se violaron los derechos de los estudiantes.
- MARTES 29** La ANAVI, la Asociación Panameña de Derecho Constitucional, el Movimiento Universitario Pro Constituyente y el Frente Nacional Social (FRENASO), entre otros, se manifiestan en contra de las reformas constitucionales que impulsa la Comisión Legislativa del Gobierno Nacional, apoyada por el presidente electo Martín Torrijos, que incluyen, entre otras medidas, el aumento del número de magistrados de la Corte Suprema de Justicia y la disminución del número de legisladores.

## JULIO

- MARTES 6** La presidenta Mireya Moscoso anuncia que ante “la ola de violencia que sacude al país” convocará un período de sesiones extraordinarias para presentar proyectos de ley que endurezcan las penas tanto para los casos de homicidio como para el delito de portación ilegal de armas. Asimismo, propone presentar un proyecto de ley para bajar la edad de imputabilidad de los menores y lanza un plan denominado “mano dura” que alienta a la Policía Nacional a ingresar y actuar en los lugares donde hay mayor índice de delitos.
- MIÉRCOLES 7** En el primer día de vigencia del plan contra el delito denominado “mano dura” lanzado por la presidenta Moscoso, se detiene a 684 personas, de las cuales solamente 5 tienen pedido de captura.

- JUEVES 8** La gobernadora de Panamá, Irlena Brown, ordena el inicio de un “toque de queda” que entra en vigencia a las 21 hs. Esta medida se inscribe en el marco del plan de “mano dura” lanzado a nivel nacional.
- VIERNES 9** Estudiantes de la ciudad de David en Chiriquí y miembros del SUNTRACS cortan la Vía Panamericana a la altura de la Universidad Nacional de Chiriquí (UNACHI) para manifestarse contra el TLC que se negocia con EE.UU. y contra el estado policíaco que la presidenta Moscoso intenta instalar mediante el operativo “mano dura”. Los estudiantes son reprimidos por la Policía Nacional con gases lacrimógenos.
- LUNES 12** Se inicia la tercera ronda de negociaciones del TLC con EE.UU. y se realizan manifestaciones de repudio en diversas regiones del país. Unos 3 mil productores de la región central se concentran en el cruce de Divida, en Herrera. Por otra parte, obreros del SUNTRACS, en la provincia de Chiriquí, intentan cortar la vía Panamericana, pero no lo logran por la intervención de la policía que los reprime con gases lacrimógenos. Durante más de dos horas se producen enfrentamientos entre la policía y los manifestantes que se refugian en el hospital José Domingo de Obadía. Mientras tanto, en la ciudad de David, también en la provincia de Chiriquí, productores agropecuarios recorren las principales avenidas de la ciudad y se concentran en la sede de APACHI. Tanto los productores agropecuarios como los obreros del SUNTRACS exigen que se excluyan 16 rubros agropecuarios de las negociaciones; caso contrario, seguirán con las manifestaciones.
- JUEVES 15** Más de 2 mil personas marchan en la ciudad de Panamá hasta la Presidencia de la República en repudio a la tercera ronda de negociaciones del TLC con EE.UU. Los manifestantes rechazan también el intento de privatización de la CSS y las reformas a la Constitución planteadas por el Ejecutivo Nacional, y exigen una convocatoria a una “verdadera” asamblea constituyente. Participan de la movilización unas 33 organizaciones sindicales y varias campesinas y estudiantiles, entre las que se encuentran el SUNTRACS, el Consejo Nacional de Trabajadores, el Movimiento Nacional de Juventudes Pensamiento y Acción Transformadora, la Asociación de Empleados de la UP, el Bloque Popular Universitario y la CCCE. También participan de la movilización la Asociación de Docentes de la UP, la Central General de Trabajadores de Panamá, la ANAVI y la Federación de Asociaciones Profesionales de Panamá, entre otros.
- VIERNES 16** Integrantes de la CCCE junto a estudiantes de Pensamiento y Acción Transformadora se encadenan a la entrada principal de la Asamblea Legislativa en Panamá en rechazo a la aprobación de la reforma al artículo 319 de la Constitución, que da lugar a la privatización de los servicios de ampliación del Canal. Asimismo, la CCCE demanda la derogación de la Ley 44 que autoriza a la ACP a expandir la cuenca del Canal mediante la creación

de lagos artificiales que afectarán la vida de más de 100 mil campesinos de 500 comunidades que viven en las orillas de los ríos Indio, Caño Sucio y Coclé del Norte.

Culmina sin muchos avances la tercera ronda de negociaciones del TLC con EE.UU. Los equipos negociadores de ambos países sólo firman los capítulos de disposiciones generales.

**LUNES 19** El campamento por la dignidad humana armado por la CCCE cumple 50 días en el parque legislativo de la ciudad de Panamá. Campesinos de diferentes regiones del país se relevan cada semana en la tarea de difundir los peligros que corren sus comunidades ante un ensanche del Canal de Panamá (CP).

**MARTES 20** Estudiantes, profesores, trabajadores no docentes y autoridades de la UP se movilizan en diversas regiones del país en repudio a la eliminación del artículo 95 de la Constitución que determina que la UP debe fiscalizar las universidades privadas. En el centro de la ciudad de Panamá más de 3 mil personas marchan hasta la Asamblea Legislativa, y estudiantes, profesores y autoridades del Centro Regional Universitario de Azuero realizan una manifestación por las principales calles de Chitré. Lo mismo ocurre en la sede de la UP en Coclé, donde realizan un piquete en la vía Interamericana en Llano Martín para exigir que no se derogue este artículo.

**LUNES 26** Los miembros de la Comisión Legislativa de Derechos del Niño –pese al rechazo de varias organizaciones de derechos humanos tales como Amnistía Internacional y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH)– aprueban por unanimidad el proyecto de ley que incrementa las penas a menores de edad hasta 10 años de prisión.

## AGOSTO

**MARTES 10** La ANAVI realiza una consulta popular en la ciudad de Panamá sobre el TLC que se negocia con EE.UU. impulsando el voto negativo ya que considera que este es sumamente perjudicial para el país. Unas 8 mil personas participan de la consulta, de las cuales más de 7 mil eligen votar por el NO al TLC, representando al 82% del total de los votantes; tan sólo unas 930 personas, es decir el 16,5% del total de los votantes, se expresan a favor.

Unos 3 mil efectivos militares de varios países, entre ellos EE.UU., Colombia, Perú, Argentina, Chile, Honduras, México, República Dominicana y Ecuador, llevan a cabo –durante 6 días– una operación “antiterrorista” conjunta denominada “Operación Panamax 2004” que simula un atentado terrorista al CP. Según el director del Servicio Marítimo Nacional (SMN) el CP está permanentemente amenazado.

**LUNES 16** Indígenas de la comarca Emberá Wounan se enfrentan con colonos del distrito de Chimán por la posesión de tierras en las cercanías del río Hondo. Los indígenas acusan a los colonos de desforestar indiscriminadamente la vegetación local, mediante quemadas y talas. Como resultado del enfrentamiento, 2 colonos resultan lastimados y varios indígenas resultan heridos por armas de fuego. La policía se hace presente cuando los enfrentamientos terminan y traslada los heridos a un hospital cercano.

**MIÉRCOLES 25** La presidenta Mireya Moscoso indulta a los 4 anticastristas presos en el país por haber realizado un atentado contra la vida del presidente cubano, Fidel Castro, en el año 2000. El embajador cubano Carlos Zamora vuelve a su país luego de la intimidación realizada el día anterior por la primera mandataria panameña, quien corta relaciones diplomáticas con Cuba acusando al presidente Fidel Castro de “presionarla” para que no tome esta decisión. En repudio a estos indultos, estudiantes de la UP cierran la Vía Transísmica. Por su parte, el gobernador de la provincia de Colón, Gaspar Salam, renuncia a su cargo argumentando que “se siente avergonzado” por la decisión de la presidenta panameña. Asimismo, Samuel Lewis Navarro, el canciller designado por el presidente electo Martín Torrijos, declara que lamenta la decisión de la primera mandataria y que apenas asuma el gobierno nacional, reestablecerá las relaciones diplomáticas con Cuba.

**VIERNES 27** El gobierno venezolano retira a su embajador de Panamá, porque se considera agraviado por las declaraciones realizadas por la presidenta Moscoso, quien afirmara que indultó a los 4 cubanos anticastristas “para que no sean asesinados en Cuba o en Venezuela”.

**MARTES 31** La presidenta Mireya Moscoso deja el Palacio de Las Garzas en el último día de su mandato, luego de un acto en el que participan sus allegados y miembros del partido amulquista, en el que se declara “contenta y satisfecha por el trabajo realizado”. A la salida del acto, colaboradores de la presidenta acusan a algunos periodistas por los bajos índices de popularidad de Moscoso.

## GLOSARIO DE SIGLAS

ACP	Autoridad del Canal de Panamá
ANFACSS	Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la CSS
ANAVI	Alianza Nacional por La Vida
APACHI	Asociación de Productores de Arroz de Chiriquí
BPU	Bloque Popular Universitario
CANATRA	Cámara Nacional de Transporte
CCCE	Coordinadora Campesina Contra los Embalses
CIDH	Comisión Interamericana de Derechos Humanos
CONATO	Consejo Nacional de los Trabajadores Organizados

CP	Canal de Panamá
CSS	Caja de Seguro Social
FRENASO	Frente Nacional Social
PP	Partido Popular
PRD	Partido Revolucionario Democrático
SMN	Servicio Marítimo Nacional
SUNTRACS	Sindicato Único de Trabajadores de la Construcción
TLC	Tratado de Libre Comercio
UNACHI	Universidad Nacional de Chiriquí
UP	Universidad de Panamá

*Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL).  
Relevamiento y sistematización a cargo de María José Nacci.  
Fuentes: diarios Crítica y La Prensa.  
Otra fuente: Caritas Panamá.*